

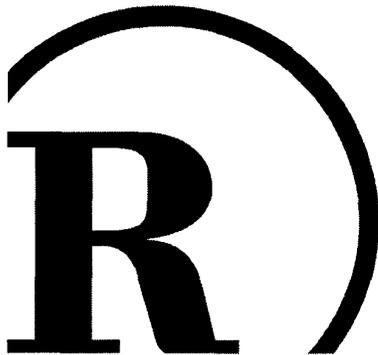


<http://www.radioshack.com/>

No. DE CAT.: 21-1861/1871

**Radio FRS, Resistente al
Agua, de 14-CH, Código
Silencioso 38, 500 mW**

sports



MANUAL DEL PROPIETARIO
Favor DE leerlo antes de comenzar a utilizar el equipo

□ **Introducción**

El Servicio de Radio Familiar, es un nuevo servicio de radio de voz, libre de licencia, de dos vías, rango corto que permite a la familia o a un grupo de personas mantenerse en contacto uno con otro en canales reservados específicos.

Su Radio FRS, Resistente al Agua, de 14-CH, Código Silencioso 38, 500 mW es un radio ligero del tamaño de la palma de la mano que puede llevar a casi cualquier parte y usarlo para hablar con otra persona que tenga otro Radio FRS en la misma frecuencia que su radio. El código silencioso es como tener un subcanal dentro de un canal, dándole gran flexibilidad de comunicación.

Su radio tiene 14 canales y 38 diferentes códigos silenciosos. Si alguien más esta usando el canal que usted seleccionó y no quiere escuchar a esa persona, seleccione otro canal y use el código silencioso (ver" Usando Códigos Silenciosos" en la Página 14).

Usted puede hablar con otros usuarios de radio FRS cuyos radios esten ubicados en el mismo canal y códigos silenciosos que el suyo.

© 2001 Radio Shack Corporation. Todos los derechos reservados.
RadioShack y RadioShack.com son marcas registradas utilizadas
por RadioShack Corporation

Su radio tiene *auto-explorar*, lo que quiere decir que no escuchará nada en un canal a menos que alguien esté transmitiendo cerca en el mismo canal. Usted puede apagar *auto-explorar* para escuchar transmisiones débiles y distantes (ver "Auto-Explorar" en la página 15).

También tiene las siguientes características.

- Resistente al Agua y Golpes
- Despliegue de Canal de 2-Dígitos
- Cubierta de Goma
- Botón de Llamado
- Candado de Canal
- Batería con 20-Horas de Vida
- Enchufe para Audífonos
- Indicador de Batería Baja
- Cargador Incluido
- Rango de Alcance de 2 -Millas

INFORMACIÓN DE LA FCC

Importante: No abra su radio para realizar ningún ajuste interno. Su radio esta ajustado para transmitir una señal regulada en una frecuencia designada. Es contra la ley alterar o calibrar los ajustes dentro del radio para exceder dichas limitaciones. Cualquier ajuste hecho a su radio debe hacerlo un técnico calificado usando el equipo de prueba adecuado. Para estar seguros y certeros:

- Nunca abra la cubierta del radio.
- Nunca cambie o reemplace nada en su radio con excepción de las baterías.

Su radio puede provocar interferencia con TV o radio aún cuando opera adecuadamente. Para determinar si su radio provoca la interferencia, apáguelo. Si la interferencia desaparece, su radio la estaba provocando.

Trate de eliminar la interferencia de la siguiente manera:

- Moviendo su radio fuera del receptor
- Solicitando ayuda de su tienda RadioShack local.

Usando su radio como se indica en este manual lo expose a usted a energía RF muy por debajo de los límites recomendados por la FCC.

Este equipo cumple con la Parte 15 de las *Regulaciones de FCC*. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este equipo puede no provocar interferencia dañina, y (2) este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluyendo interferencia que pueda provocar operación indeseable.

□ **Preparación**

Nota: Durante el transporte, la pantalla de su radio está protegida con una película. Retírela antes de usar el radio.

INSTALANDO LAS BATERIAS

Su radio requiere tres baterías AAA (no incluidas) para funcionar. Para el mejor desempeño y la vida más larga, le recomendamos pilas alcalinas, o puede usar baterías recargables de níquel-cadmio (Ni-Cd) o níquel-hídrido metálico (Ni-MH) y cárguelas en el radio con un adaptador de ca opcional. Ambos tipos de baterías estan disponibles en su tienda RadioShack local.

Antes de usar el radio con baterías recargables, debe cargar las baterías durante un mínimo de 12-16 horas, usando un adaptador (no incluido). Ver "Cargando Baterías Recargables" en Página 7.

Advertencia: Deseche las baterías viejas rápido y adecuadamente. No las queme o entierre.

Precauciones:

- Use solo baterías nuevas del tamaño requerido y el tipo recomendado.
 - No mezcle baterías viejas y nuevas, diferentes tipos de baterías (estándar, alcalina o recargable), o baterías recargables de diferente capacidad.
 - Si no planea usar el radio durante un mes o más, retire las baterías. Las baterías pueden derramar químicos que pueden destruir las partes electrónicas.
1. Rotar  **OFF** hacia el lado de **OFF** hasta que emita un sonido para apagar el radio, después presione el seguro en el fondo del radio para retirar la cubierta del compartimiento de baterías.
 2. Use un objeto con punta como una pluma para ajustar **AL/NI** dentro del compartimiento a **AL** (para baterías alcalinas) o **NI** (para baterías recargables).

Advertencia: Nunca ajuste **AL/NI** a **NI** si usa baterías no recargables. Las baterías recargables pueden calentarse o explotar si trata de recargarlas.

3. Instalar las baterías dentro del compartimiento de baterías, comparando los símbolos de polaridad (+ y -) marcados dentro del compartimiento. Después localice la cubierta del compartimiento de baterías.

El rango del radio disminuye conforme la energía de las baterías disminuye. Para asegurar un rango máximo, mantenga baterías nuevas en el radio.

Si se ilumina TX/BATT cuando no se encuentre oprimiendo **PTT**, reemplace o recargue las baterías.

Cargando Baterías Recargables

Usted puede cargar baterías recargables en el radio usando ya sea un adaptador de ca de 9V, 300 mA, o un adaptador de cc en el encendedor del auto y un adaptador Adaptaplug™ tamaño H (no incluido). Todos disponibles en su tienda RadioShack local.

Le toma entre 12 y 16 horas recargar baterías recargables que esten completamente descargadas. Le toma aproximadamente 14 horas cargar completamente baterías de 550 mAh Ni-MH en su radio. Para una mejor vida de baterías, no la sobrecargue.

Advertencia: No cargue baterías no-recargables en el radio. Las baterías no-recargables pueden calentarse y explotar si trata de recargarlas.

Precauciones:

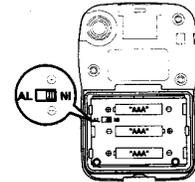


Usted debe utilizar una fuente de poder Clase 2 que proporciona 9V cc y entrega 300mA. La punta de su centro debe ser ajustada a positiva y su tapón debe ajustarse a la clavija **CHG** del radio. El adaptador incluido cumple estas especificaciones. Utilizar un adaptador que no cumpla estas especificaciones puede dañar al teléfono o al adaptador.

- siempre conecte el adaptador al radio antes de que lo conecte a una fuente de energía externa (como una toma de ca, o el enchufe del encendedor del auto). Cuando termine, desconecte el adaptador de la fuente de energía externa para desconectarlo del radio.
- No cargue baterías recargables por más de 12 a 16 horas.

NOTA: Las baterías Ni-CD y otras baterías de menor capacidad se cargaran más rápidamente, pero le proporcionan menos tiempo de operación.

1. Rotar  **OFF** hacia el lado de **OFF** hasta que emita un sonido para apagar el radio, después presione el seguro en el fondo del radio para retirar la cubierta del compartimiento de baterías.
2. Use un objeto con punta como una pluma para ajustar **AL/NI** a **NI**
3. Instalar las baterías dentro del compartimiento de baterías, comparando los símbolos de polaridad (+ y -) marcados dentro del compartimiento. Después localice la cubierta del compartimiento de baterías.
4. Anexar el adaptador Adaptaplug™ del adaptador de tal manera que la punta se lea positivo (+).
5. Conectar el otro extremo del adaptador a la salida de ca estándar o, si esta usando un adaptador cc, anexar el otro extremo al enchufe del encendedor del vehículo



Importante:



El Sello de Reciclado de Baterías RBRC® certificado por EPA en la batería de Níquel-cadmio (Ni-Cd) indica que RadioShack participa voluntariamente en un programa de la industria para recolectar y reciclar estas baterías al final de su vida útil, cuando se sacan del servicio en Estados Unidos o Canadá. El programa RBRC proporciona una conveniente alternativa para localizar las baterías usadas de Ni-Cd en la basura o en la corriente de basura municipal, lo cual puede ser ilegal en su área. Por favor llamar a 1-800-THE-SHACK (1-800-843-7422) para información sobre el reciclado de baterías de Ni-Cd y restricciones de depósito en su área. La intervención de RadioShack en este programa es parte del compromiso de la compañía para conservar nuestro medio ambiente y conservar nuestros recursos naturales.

CONECTANDO UN MICRÓFONO/ ALTAVOZ ADICIONAL

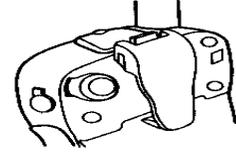
Para usar el radio de manera privada, conectar un audifono opcional con micrófono o un micrófono y auricular para comunicación con audifono (disponible en su tienda RadioShack local) a las clavijas **SPK** y **MIC**.

Esta conexión desconecta automáticamente el altavoz interno y el botón **PTT** (presione para hablar).

O, usted puede conectar un mono auricular (disponible en su tienda RadioShack local) en el clavija de **SPK** y usar el botón **PTT** de manera normal.

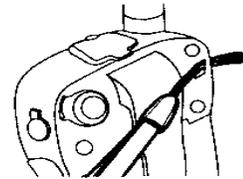
USANDO EL BROCHE PARA CINTURÓN

Para usar el broche para cinturón incluido, deslice hacia abajo en la etiqueta en la parte posterior del radio hasta que emita un sonido. Para retirar el broche, empuje hacia arriba en la etiqueta media del broche y deslícelo hacia arriba



USANDO UNA CORREA DE MANO

Para anexar una correa de mano opcional (no incluida) al radio, ensarte el ojo pequeño de la correa a través de los orificios cercanos al **PTT**. Puede llegar a necesitar la ayuda de un pequeño desarmador o un clip enderezado para hacer esto. Después empuje el ojo grande de la correa a través del ojo pequeño.



Para anexar una cadena de identificación opcional (no incluida) al radio, solamente muerda el ojo pequeño de la cadena en uno de los orificios cercanos al **PTT**.

Operación

CONTROLES

 **OFF** - aléjelo de **OFF** para encender el radio y ajustar el volumen. Para apagar el radio, dele vueltas hacia el lado de **OFF** hasta que emita un sonido.

PTT - (Presione para hablar)- para hablar mantenga oprimido durante aproximadamente 1 segundo, después hable en el micrófono. El indicador de TX se ilumina. Libere **PTT** cuando haya terminado de hablar.

CALL - presione para enviar un tono de localización o código silencioso para todos los radios encendidos en la misma frecuencia.

Importante: No oprima **CALL** durante más de 10 segundos. La FCC no permite mandar un tono continuo durante más de 10 segundos a la vez en frecuencias FRS.

MON (Monitor) - presione para apagar el "auto-explorador" (ver "Auto-Explorador" en la página 15). Para encender de nuevo auto-explorador, libere **MON**.

MODE - presione y después encienda el radio para ajustar el código silencioso, presione para encender o apagar la característica silenciosa (ver "Usando Códigos Silenciosos" en la Página 14), y presione **MODE** hasta que **L** aparezca para bloquear **▲** y **▼** para prevenir operación accidental.

Oprima **MODE** hasta que **L** desaparezca para desbloquear **▲** y **▼**.

▲ y **▼**- selecciona el número del canal.

PANTALLA E INDICADORES

1-38 - indica el canal seleccionado (1 - 14) o código silencioso (1-38).

Indicador TX/ BATT - se ilumina cuando transmite un mensaje, presione **CALL** o cuando las baterías estén bajas.

L - aparece cuando bloquea **▲** y **▼**.

Indicador SILENCIOSO - se ilumina cuando se ajusta silencio (CTCSS) y parpadea cuando está seleccionando el código silencioso (CTCSS).

USANDO CÓDIGOS SILENCIOSO

Usted Puede ajustar el radio con un código silencioso de Sistema Continuo de Exploración Codificada de Tono (CTCSS) y seleccionar las conversaciones no deseadas, aún de aquellas que se transmitan cerca en el mismo canal. Cuando un código silencioso es ajustado, el radio envía el código cada vez que presione **PTT** o **CALL** y el radio solo responde a señales que tengan el mismo código. Los radios que planea usar en conjunto debe encontrarse en el mismo código. Este radio tiene códigos silenciosos (CTCSS).

Canal	Frecuencia (Hz)	Canal	Frecuencia (Hz)
1	67.0	20	131.8
2	71.9	21	136.5
3	74.4	22	141.3
4	77.0	23	146.2
5	79.7	24	151.4
6	82.5	25	156.7
7	85.4	26	162.2
8	88.5	27	167.9
9	91.5	28	173.8
10	94.8	29	179.9
11	97.4	30	186.2
12	100.0	31	192.8
13	103.5	32	203.5

Canal	Frecuencia (Hz)	Canal	Frecuencia (Hz)
14	107.2	33	210.7
15	110.9	34	218.1
16	114.8	35	225.7
17	118.8	36	233.6
18	123.0	37	241.8
19	127.3	38	250.3

Para ajustar el radio a silencioso y ajustar un código silencioso.

1. Presione **MODE** después de vueltas a  **OFF** al lado contrario de **OFF** para encender el radio. El indicador de QUIET (SILENCIO) parpadea.
2. Mientras que el indicador QUIET parpadee, presionar repetidamente ▲ y ▼ para seleccionar el código silencioso, después presione **MODE** nuevamente. El indicado QUIET permanece encendido y el código silencioso (CTCSS) ha sido ajustado.

Para apagar o encender silencio, presione **MODE**. El indicador QUIET se prende o apaga.

AUTO-EXPLORADOR

Su radio tiene un auto-explorador, que significa que no escucha nada en un canal a menos que alguien este transmitiendo cerca en el mismo canal. O, si usted usa la característica de silencio, usted puede no escuchar la transmisión en la misma frecuencia.

Para apagar el auto-explorador (para poder escuchar transmisiones débiles, distantes) presione **MON**. Libere **MON** para encender de nuevo auto-explorador.

AHORRADOR AUTOMÁTICO DE ENERGÍA

El ahorrador automático de energía prolonga la vida de la batería mediante la reducción de la energía que el radio usa hasta que el radio reciba una señal o usted presione una tecla. Cuando el radio se ajusta a sí mismo al ahorrador automático de energía, la pantalla del radio se apaga, después el número del canal parpadea intermitentemente.

Debido a que el radio receptor puede estar usando ahorrador de energía, espere aproximadamente 1 segundo después de haber presionado **PTT** para permitir que el radio llegue a energía completa antes de empezar a hablar.

CONFIRMACIÓN DE LLAMDADA

Usted puede ajustar al radio para que emita un sonido de confirmación cuando libere **PTT**. El tono alerta a otra persona con la que esta usted hablando de que ya termino de hablar. Para apagar o encender el tono, presione **PTT** mientras enciende el radio.

ENCENDIENDO Y APAGANDO LA CLAVE DE TONO

El radio esta preajustado para emitir un sonido cada vez que presione una tecla. Para encender o apagar el sonido, presione **CALL** después encienda el radio.

REESTABLECIENDO EL RECEPTOR-TRANSMISOR

Si la pantalla del receptor-transmisor esta bloqueada o el receptor-transmisor no trabaja adecuadamente después de haberlo prendido, trate de apagarlo y encenderlo de nuevo. Si esto no corrige el problema, puede necesitar reestablecer el receptor-transmisor.

Para reestablecer el receptor-transmisor, apáguelo y presione **MON** y enciéndalo de nuevo. Aparece 1 y emite un sonido. Libere **MON**.

Nota: Si apaga y enciende el receptor-transmisor o reestablece el receptor-transmisor después de un problema, este reestablece el canal y el código de CTCSS a 1.

CUIDADO

Mantenga el radio seco, si se moja, límpielo para secarlo inmediatamente. Use y almacene el radio solo en ambientes a temperatura normal. Maneje el radio cuidadosamente; no lo tire. Mantenga el radio fuera del polvo y la suciedad, y límpielo con un paño húmero ocasionalmente para mantenerlo como nuevo.

Si modifica o intenta forzar los componentes del radio puede causar su mal funcionamiento y puede invalidar la garantía y anular la autorización de la FCC para operarlo. Si su aparato no funciona como se supone, llévelo a su tienda RadioShack más cercana para asistencia.

Especificaciones

Salida de Energía RF..... 500 mW

Número de Canales 14

Frecuencias:

Canal	Frecuencia (MHz)	Canal	Frecuencia (MHz)
1	462.5625	8	467.5625
2	462.5875	9	467.5875
3	462.6125	10	467.6125

Canal	Frecuencia (MHz)	Canal	Frecuencia (MHz)
4	462.6375	11	467.6375
5	462.6625	12	467.6625
6	462.6875	13	467.6875
7	462.7125	14	467.7125

Rango de Temperatura.....-4° a 122°F
(-20° a 50°C)

Vida Mínima de Batería (alcalina)

 En Espera 85 Horas

 Transmitiendo 4 Horas

Tipo de Batería..... 3 Pilas Alcalinas AAA o Recargables (4,5 V cc)

Enchufes Externos..... **SPK, MIC, CHG**

Micrófono 1 kOhm

Altavoz 8 Ohms

Dimensiones (HWD) 3.3 x 2.2 x 1.1 Pulgadas
(85 x 56 x 28 mm)

Peso (con baterías)..... 0.275 lbs
(125 g)

Las especificaciones son típicas; las unidades individuales pueden variar. Las especificaciones están sujetas a cambio y mejora sin advertencia previa.

Garantía Limitada de Noventa-Días

Este producto está garantizado por RadioShack contra defectos de fabricación en el material y mano de obra bajo uso normal, durante noventa (90) días a partir de la fecha de compra en tiendas RadioShack y distribuidores y franquicias autorizadas RadioShack. CON LA SIGUIENTE EXCEPCIÓN, RadioShack NO BRINDA GARANTÍA EXPRESA NO GARANTÍAS IMPLICADAS, INCLUYENDO LA DE COMERCIALIZACIÓN Y CONVENIENCIA PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, ES LIMITADA DURANTE EL TIEMPO DE VIGENCIA DE LAS GARANTÍAS ESCRITAS LIMITADAS AQUÍ CONTENIDAS. CON LA SIGUIENTE EXCEPCIÓN, RadioShack, NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD U OBLIGACIÓN ALGUNA CON EL CLIENTE O CUALQUIER OTRA PERSONA O ENTIDAD CON RESPECTO A CUALQUIER OBLIGACIÓN, PÉRDIDA O DAÑO CAUSADO DIRECTA O INDIRECTAMENTE POR EL USO O DESEMPEÑO DEL PRODUCTO, O RESULTANTE DE CUALQUIER VIOLACIÓN A LA PRESENTE GARANTÍA, INCLUYENDO, PERO NO LIMITANDO A, CUALQUIER DAÑO QUE RESULTE DE INCONVENIENCIA, PERDIDA DE TIEMPO, DATOS, PROPIEDAD, INGRESO, O GANANCIA O CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSECUENCIAL, AÚN SI SE HA NOTIFICADO A RadioShack, DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

Algunos estados no permiten limitantes en la duración de una garantía o las exclusiones o limitantes de daños incidentales o consecuenciales, por lo que las limitantes arriba mencionadas pudieran no aplicar.

En caso de daño del producto durante el periodo de garantía, lleve el producto y el recibo de compra de RadioShack como prueba de fecha de compra a cualquier tienda RadioShack. RadioShack, en esta opción, a menos que la ley imponga lo contrario, (a) corregir el defecto reparando el producto sin cargo alguno (b) sustituir el producto por uno igual o de características similares (c) reembolsar el precio de compra. Todos los productos y partes reemplazadas, y productos en los que se realice un reembolso, son propiedad de RadioShack. Los productos nuevos o reacondicionados pueden ser utilizados, aplicando la garantía de servicio del producto. Las partes y productos reemplazados o reparados son garantizados por el resto de la duración de la garantía. Se le realizará un cargo por la reparación o sustitución del producto después de la expiración del periodo de garantía.

Esta garantía no cubre (a) daño o falla causado atribuible a causa fortuita, abuso, accidente, mal uso, uso anormal o impropio, no seguir las instrucciones, instalación o mantenimiento impropio, alteración, rayo o cualquier otra incidencia de exceso de voltaje o corriente; (b) cualquier reparación no realizada por un distribuidor o taller autorizado RadioShack; (c) consumibles tales como fusibles o baterías; (d) daño cosmético; (e) transportación, embarque, o costos de aseguramiento; ó (f) costos de retiro del producto, instalación, servicio de ajuste o reinstalación.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, usted puede tener derechos adicionales dependiendo del estado en que se localice.

RadioShack Relaciones con Consumidores, 200 Taylor Street, 6° Piso, Fort Worth, TX 76102

DAMOS SERVICIO A LO QUE VENDEMOS

12/99